

LA MUJER ASHÁNINKA EN UN CONTEXTO DE VIOLENCIA POLÍTICA

Beatriz Fabián

*En memoria de Pompeyo Coronado por su
ejemplar compromiso con el Pueblo
Asháninka*

El Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica -CAAAP-, conjuntamente con el Vicariado Apostólico de San Ramón y otras instituciones de la Iglesia Católica como Cáritas del Perú y la Conferencia Episcopal de Acción Social - CEAS -, viene apoyando desde hace tres años a la población Asháninka desplazada por la Violencia en la zona comprendida por los ríos Tambo y Ene en la Provincia de Satipo. El presente documento es un testimonio preparado por un miembro de nuestra Institución desde su Centro Operativo en La Merced.

CONSIDERACIONES GENERALES

Los Asháninka, término que quiere decir "gente", es el grupo étnico más numeroso de la amazonía peruana; antes de la violencia política las cifras poblacionales eran estimadas aproximadamente de 19,000 a 50,000.

El número de pobladores en el núcleo poblacional de Poyeni (río Tambo y Puerto Ocopa (Ríos Perené y Pangoa), es de 2,870 según datos estimados porque aun no se conocen los datos oficiales del IX Censo de Población.⁽¹⁾

El ámbito geográfico que tradicionalmente han habitado los asháninka comprende los valles del Tambo, Ene, Boca Mantaro, Apurímac, el Perené, Pichis, Gran Pajonal, Bajo Urubamba y Alto Ucayali.

Políticamente corresponde a las jurisdicciones de las provincias selváticas del Dpto. de Junín (Chanchamayo y Satipo), Dpto. de Pasco (Oxapampa), Dpto. de Ucayali (Atalaya), Dpto. del Cuzco (Convención y Lares) Dpto. de Ayacucho (La Mar, San Francisco).

Esta étnia habla la lengua Asháninka, pertenece a la familia lingüística Arawak, similar a los Piro, Nomatsiguenga, Caquinte, Matsiguenga y Yánesha, pero se distinguen entre ellas.

Los Asháninka históricamente constituyeron un grupo étnico guerrero. En 1742 participaron en la lucha anticolonialista, liderada por Juan Santos Atahualpa, único movimiento indígena no derrotado en la historia de las luchas sociales del Perú.

Durante la fiebre del caucho, a inicios del siglo XX, los asháninka fueron forzados y esclavizados para la recolección de látex, por entonces un recurso apreciado en el mercado internacional.

En 1960 el estado propicia la creación de las comunidades nativas, a través del decreto "Ley de Promoción Agropecuaria de las Regiones de Selva y Ceja de Selva" Nº. 206553, donde aparentemente reconoce los derechos de los nativos.

A raíz de los procesos de colonización dirigida y por la presencia de Campesinos, Industriales, Ganaderos, Narcotráfico, etc., los asháninka fueron desplazados o arrinconados cada vez más con la secuela de la reducción de sus

tierras; tal es así que el Valle del río Tambo hasta antes de la violencia política, era considerada como el último bastión del refugio Asháninka.

Los valles del Ene y Tambo de una zona aparentemente calmada, pasa a ser el escenario de las acciones de violencia política, con la aparición de Sendero Luminoso en la década de 1980, intensificándose en 1987, con incursiones a varias comunidades, entre ellas Otika quedando enmarcada así en el contexto nacional de violencia política que vive el país.

El MRTA en 1989 asesina a Alejandro Calderón (PINKATZARI), Jefe máximo y Presidente de la Federación Apatyawaka Nampitzi Asháninka del Pichis (ANAP) de la Provincia de Oxapampa que agrupa a 52 comunidades nativas. La acusación parte de la supuesta colaboración con la policía en la detención y asesinato de Guillermo Lobatón y Máximo Velando, guerrilleros del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) de Luis de la Puente Uceda esto motivó la organización del Ejército Asháninka para enfrentar y desalojar a los grupos levantados en armas ya sea el MRTA o SL.

A partir de 1989 y 1990, Sendero Luminoso había arrasado a gran parte de las 23 CC.NN. Asháninka que se ubicaban a lo largo del los ríos Tambo, Ene, Apurímac y afluentes. Las federaciones nativas se desactivaron por la presión de los insurgentes, caso de la Organización Campa del río Ene (OCARE), Organización Campa del río Apurímac (OARA), seguido del asesinato de dos dirigentes de la Central Asháninka del río Tambo (CART) y otro representante nativo de la Confederación de Nacionalidades Amazónicas (CONAP) por un comando senderista que los sometió a "juicio popular" cuando finalizó el V Congreso de la Federación.

También fueron presionadas las federaciones de la carretera marginal, caso del Consejo Nomatsiguenga y Asháninka del Pangoa (CONOAP) y la Federación de Comunidades Nativas Campa-Asháninka (FECONACA) de Satipo, estos se organizaron en los comités de autodefensa al igual que ANAP, van a ser asesorados por las FF.AA. en la lucha antisubversiva.

La federación Asháninka del valle de Perené (Chanchamayo) conocida como la Central de Comunidades Nativas de Selva Central (CECONSEC) formó parte del comité de autodefensa autónomo organizándose a nivel de cada comunidad nativa.

La situación de violencia política ha contribuido a la división de los Asháninka desde las federaciones y las bases (Comunidades Nativas) y ha cobrado numerosas víctimas.

Las comunidades nativas del río Tambo quedaron aisladas, algunas desaparecieron por la desintegración compulsiva, los pobladores en su mayoría fueron tomados prisioneros y llevados a los campamentos senderistas, los que pudieron huir se refugiaron en otras comunidades aledañas.

Las familias desplazadas se organizaron en los comités de autodefensa para brindar seguridad al núcleo poblacional y las nuevas familias que iban llegando, ante todo los varones, los incorporaban a la autodefensa para resguardar el núcleo poblacional durante las 24 horas del día, así surgen los núcleos de Puerto Ocopa, (en el río Perené) Poyeni, Betania, (en el río Tambo) y Cutivireni (en el río Ene).

Las familias que viven en el núcleo poblacional son Asháninkas, los colonos o civiles ⁽²⁾ fueron desalojados por el Ejército Asháninka o ronderos ⁽³⁾ de las CC.NN. y de los anexos campesinos ⁽⁴⁾ por considerarlos colaboradores de Sendero Luminoso y porque habían facilitado el ingreso, siendo culpables de lo que acontece hoy y los tipifican como rojos ⁽⁵⁾.

Cuando un Colono llega rescatado o arrepentido al núcleo poblacional, no es bien visto por los pobladores y, por seguridad, permanece en la guarnición militar y posteriormente las FF.AA. lo traslada a otras zonas.

En la lucha antisubversiva, resurgió aún más el conflicto étnico, el cual se mantiene latente, algo que aparentemente no existía antes de la violencia política, pues muchos colonos vivían asimilados a la CC.NN. por matrimonio con Asháninkas, compadrazgo, allegados o incorporados por el Jefe de la CC.NN.

A partir de 1990, la zona fue militarizada con el ingreso inicial de los sinchis, posteriormente el Ejército Peruano establece las guarniciones militares de Puerto Ocopa, ciudad de Dios, Valle Esmeralda, Cutivireni y recientemente en Kiteni. En Poyeni, el Comité de autodefensa Asháninka brindó seguridad por espacio de tres años aproximadamente, teniendo en cuenta que era la frontera, ésta fue atacada y hostigada permanentemente. En marzo de 1993 llegan 130 desplazados que fugaron de los campamentos de Sendero Luminoso; los Infantes de la Marina de Guerra del Perú, ingresan a reforzarla en abril del mismo año.

Los ataques y hostigamientos de S.L. se evidenciaban con los izamientos de banderas proselitistas y pronunciamientos que dejaban en el monte clavados

en los árboles, que fueron encontrados en los patrullajes del comité de autodefensa, los lanzamientos de luces de bengala, destrucción de cultivos, disparos de ametralladoras, emboscadas a los comités de Pesca y patrullas militares, e intentos de llegar hasta las torres de control, todo esto ha generado víctimas en ambas partes.

Sendero Luminoso estaría aprovechando la zona como un bastión militar, productivo y alimentario, pues al incorporar a sus filas a los asháninka, estarían empleando el conocimiento geográfico, curar las enfermedades a base de hojas y cortezas (plantas medicinales), el uso de trampas y armamentos autóctonos, los recursos alimenticios de la zona con diversos ciclos productivos, de otro modo ya hubieran desaparecido, se dice además que ante el avance de la lucha antisubversiva, estarían aplicando las estrategias militares de los vietnamitas.

Actualmente, van llegando numerosas familias asháninka (varones, mujeres y niños) que vienen huyendo de los campamentos senderistas, estos eran parte de las "masas" en las llamadas "bases de apoyo". En los núcleos poblacionales los reciben el comité de autodefensa asháninka y las autoridades militares quienes luego de una revisión e interrogación son incorporados al núcleo pero sujetos a una observación permanente, siendo más delicada la situación de aquellos que huyeron de los campamentos senderistas y los que han sido mandos políticos y militares.

En forma similar se presentaron al núcleo poblacional, varios jóvenes asháninka (arrepentidos voluntarios) que según referencia eran importantes mandos políticos y militares en las filas de SL, que sirvieron de guías y traductores a los mandos políticos y militares colonos (universitarios y docentes), presentes en los campamentos senderistas.

Según testimonios de las familias desplazadas que huyeron de los campamentos senderistas, y que permanecieron prisioneros por más de tres años, refieren: "las mujeres estaban obligadas a peinarse y sujetarse los cabellos en trenzas, sometidas a una rígida disciplina militar y a formarse para entonar canciones proselitistas, el sistema de vida era de tristeza, llanto y sufrimiento".

Los alimentos lo compartían de las ollas comunes, complementando su alimentación con hojas de Yuca, Caracoles, Ortigas, etc., sumado además a un adoctrinamiento en las "escuelas populares", también añaden: "las mujeres eran llevadas para acciones militares armadas de lanzas, para dar el golpe de gracia,

muchas han muerto en los enfrentamientos" y como vivían en las "Bases de Apoyo" las familias permanecían ocultas en el monte resguardados, vigilados, y obligados a realizar tareas de pesca, caza y abrir chacras de yuca, plátano y maní, etc., con diversos ciclos productivos, para abastecer al "ejército guerrillero" y que rota permanentemente.

Los productos eran entregados al denominado "Ejército Guerrillero Popular" y para esas personas tenían que entregar Cushmas, las obligaban a entregar a sus hijos mayores de 12 años sea varón o mujer para que "sirvan a las masas" como "combatientes".

Cuando alguien se atrevía a protestar estas férreas reglas de comportamiento era "aniquilado" a nombre del "partido".

Las mujeres para el cumplimiento de esas acciones estaban a cargo de una responsable Asháninka bilingüe y ésta rendía informes ante los llamados "Comisarios del pueblo".

Sendero Luminoso, continúa controlando inmensas zonas de los ríos Tambo, Ene y afluentes a pesar de la instalación de las guarniciones militares y la organización de los comités de autodefensa asháninka a quienes el Presidente de la República Ing. Alberto Fujimori hizo una entrega limitada de retrocargas y la mayoría de los nativos utilizan las armas tradicionales, tales como arco, flecha y trampas de chonta para la lucha antisubversiva.

La influencia cultural también se expresa en la difusión de los canales de televisión y VHS (videos) en los núcleos poblacionales que funcionan con grupos electrógenos y antenas parabólicas, instalados en las guarniciones militares, apoyos que han sido llevados por las fuerzas armadas en el marco de la "pacificación y desarrollo".

A esto se suma el profundo desprecio de algunos miembros del contingente militar hacia los asháninka, que los castigan cortándoles el pelo, llamándolos "chunchos", "masateros", "hombres primitivos" y diciéndoles que han ido a "civilizarlos", porque son portadores de la cultura y la modernidad.

Los Asháninka actualmente siguen creyendo en Juan Santos Atahualpa y dicen: "Se fue formando una inmensa nube, pero volverá algún día". Participan en los cultos evangélicos, presididos por los pastores asháninkas, formados por el Instituto Lingüístico de Verano (ILV) de Pucallpa; asimismo, en

la eucaristía de los católicos. Se puede observar que buen número de los pobladores en el núcleo poblacional están al margen de la creencia religiosa occidental.

A nivel de políticas sociales del gobierno central, los Asháninkas no aparecen en toda la historia republicana, en forma similar los demás grupos étnicos de la Amazonía Peruana. Con los modelos de desarrollo que se implementan en el país, caso del neo-liberalismo, las comunidades nativas tienden a desaparecer, pues estos los consideran que son una traba para el desarrollo y para ciertos teóricos la conquista iniciada por los españoles hace quinientos años ha quedado reducida, obsoleta y hay la necesidad de emprender la nueva conquista del Perú hacia la modernidad.

Desde el CAAAP, venimos trabajando en Promoción de la Mujer en el Río Tambo. Las actividades se desarrollan en forma interdisciplinaria con las áreas de agro-ecología, salud, educación intercultural y organización, cuya experiencia será parte de otro trabajo de investigación.

A continuación presentamos una propuesta de reflexión sobre el cambio de roles de la mujer asháninka, antes y en el proceso de violencia política en el río Tambo.

LA MUJER ANTES DE LA VIOLENCIA POLITICA

Las familias estaban asentadas en las 23 CC.NN. y gran parte de ellas, eran reconocidas y adjudicadas con los títulos de propiedad otorgados por el Ministerio de Agricultura y el Proyecto Especial Pichis Palcazú. Los Asháninka a través de la historia se caracterizaron por ser guerreros en la lucha por la sobrevivencia.

Su problemática se ubica en el acontecer político, económico y social del país, además son identificados como nacionalidad, dadas sus costumbres, creencias, idioma, manejo de suelos y salud, alimentación, vestido, entre otros. A continuación hacemos referencia de las actividades desarrolladas tanto por el varón (*Tsirampari*) y la mujer (*Tsinani*).

Actividad Productiva

Los Asháninka en la agricultura desarrollaban cultivos de chacras familiares en forma integral o asociada en base a yuca, camote, sachapapa, caña de azúcar, maní, maíz, etc., los manejos eran rotativos o migratorios, preservando el sistema ecológico.

La apertura de las chacras estaba a cargo de los varones, asimismo la construcción de la vivienda en base a los recursos de la zona, como son la caña brava, la pona, las hojas de humiro, sogas de monte y madera, también realizaban el traslado de leña (troncos) para la cocina.

El limpiado de las malezas o deshierbe de las chacras integrales, la cosecha, la selección de semillas y su conservación, incluido el traslado del agua seguida de la preparación de alimentos y la crianza de gallinas, estaba a cargo de las mujeres (*Tsinami*).

Las chacras eran parcelas familiares y se orientaban al autoconsumo y en algunos casos al intercambio de productos con los comerciantes (*trueque*) abasteciéndose así de telas, kerosene, ollas, platos cuchillos, machetes, espejos, hilos y otros a cambio de gallinas, pescado salado, etc.

Algunas CC.NN. tuvieron mayor apertura al mercado, por la construcción de la carretera marginal (caso de Puerto Ocopa), la cercanía a los puertos en los ríos, pistas de aterrizaje para avionetas y la presencia del narcotráfico en las CC.NN, principalmente en el río Ene. En la pesca y recolección de frutas ocasionalmente las mujeres acompañaban a sus padres o esposos, en la que participaban salando el pescado y en el traslado de los mismos.

La actividad de la mujer, era la de trabajar las artesanías manuales destinadas para el uso cotidiano, en algunos casos realizaban la venta de escobas, abanicos y saratos, entre otros. El Tamshi abundaba en el monte, que es una especie de lianas o sogas y el algodón silvestre era un recurso infaltable en la comunidad.

La confección de la vestimenta de la familia, estaba a cargo de la mujer quien desde pequeña era formada para esta tarea, como era recoger el algodón, realizar el proceso del escarminado para iniciar el hilado que lo realizan desde la madrugada (4:00 a 6:00am.) y en sus horas libres. Luego proceden con el teñido, la urdiembre, para iniciar el tejido en los telares manuales donde demuestran la habilidad en las combinaciones de los colores, sentimientos y



creatividad en los diseños y adornos de las Cushmas ⁽⁶⁾; asimismo elaboraban el tsompirontsi ⁽⁷⁾, chaquiras ⁽⁸⁾, sarato ⁽⁹⁾, collares de semillas, entre otros.

La actividad de los varones, consistía en armar las canoas, balsas y remos en algunos casos reparaban motores y se desempeñaban como motoristas en los servicios de transporte fluvial. También, desarrollaban confecciones de arcos, flechas y trampas para cazar los animales, resaltaban en el tejido de redes para pescar, aunque también fueron influenciados por los colonos en la utilización del barbasco o Kube en la pesca, afectando la fauna ictiológica.

Actividad Doméstica

Otra de las actividades primordiales de la mujer era la elaboración del masato ⁽¹⁰⁾, denominado por los nativos bilingües como "la cerveza de la selva", su preparación pasa por una tarea recargada (fuerza física), desde la cosecha de la yuca y su traslado hasta la casa, luego de pelar, lavar, sancochar y chapearla ⁽¹¹⁾, así como el traslado del agua, es una tarea estrictamente femenina.

El masato, es servido por la mujer y esta tarea le crea un prestigio en la familia, asignándole un rol de anfitriona que recibe a los huéspedes en casa, cuando brinda lo hace como un signo de aceptación, además es la expresión de una bienvenida y hospitalidad. No recibirla ni tomarla significa rechazar o despreciar la amistad.

La vasija para tomar el masato la hace el varón, el tallado es de una variedad similar a la calabaza, que le llaman "Pajo".

El masato lo comparten en reuniones familiares, vecinos y compadres, en las fiestas de bautizos, cumpleaños, ceremonias cívicas de la comunidad y faenas comunales. El consumo del masato está seguido de un ritual como el pintado del rostro a base del achiote, que expresan imágenes de animales y figuras cósmicas, acompañado de bromas y risas, canciones que resaltan a la naturaleza, animales, paisajes, ríos entre otros. En algunas ocasiones también han ocurrido situaciones trágicas como el suicidio por envenenamiento, celos entre parejas o conflictos familiares, asimismo los excesos en la bebida del masato han motivado infecciones estomacales y vómitos.

La alimentación provenía de la caza (animales de monte, caracoles y gusanos), de la pesca en los ríos, cochas y la recolección de frutos silvestres, también de algunas frutas introducidas, que estaba a cargo de los varones y en algunos casos de las mujeres, pero la preparación de la comida era exclusivamente femenina y consistía en potajes típicos, siendo principalmente asados, (de carne de monte, yuca, plátano), ahumados de pescado y en chilcanos de carachama, pango y enchipado de pescado, masato, entre otros. Los niños eran alimentados a base de la lactancia materna y posteriormente se adaptaban a su hábitat alimenticio.

Cuidado de los Hijos

La madre era la encargada de cuidar a los hijos, en algunos casos las abuelas, hermanos mayores o tíos, en ocasiones de orfandad o trabajos familiares.

El padre designa las responsabilidades de la familia, para desarrollar las actividades propias de sus costumbres y ambos en pareja transmitían sus valores culturales, que es la fuente de vida de la familia asháninka y ésta era constituida como núcleo básico.

Los niños eran cargados en el *Tzompirontzi* o *Aparina*, que sirve para brindar una atención afectiva y de protección. La mujer realiza la higiene de los niños cotidianamente en los puquiales y ríos, pero las ropas denotaban un descuido en la limpieza.

Contraían compromiso de familia a una edad muy joven, sobre todo las mujeres, a partir de los 13, 15 y 18 años. Algunas de ellas podían casarse con colonos o tener hijos, el promedio de vida era de aproximadamente 45 años.

Salud

La curación de enfermedades la desarrollaba la mujer, basada en hierbas medicinales y piedras calientes, además la mujer y el varón cultivan el *piri-piri* ⁽¹²⁾ que es una planta mágica infaltable en los jardines familiares, que las utilizan para "ver" a las personas que hacen daño, para una guerra con el enemigo, para tener suerte en la caza de animales, etc.

En algunas CC.NN. existían puestos de salud con servicios en atención primaria a cargo de proyectos privados ⁽¹³⁾ que formaban sanitarios y promotores de salud desde el Ministerio de Salud (Hospital de Satipo), orientado a prevenir las enfermedades.

Los nativos creen en brujerías y hechicerías y en sus mitos así explican las maldades, enfermedades, invalidez, muerte, entre otros; los niños que han sido detectados como brujos están condenados a una muerte lenta, se han producido casos de niños que fueron sacados de la comunidad hacia otras ciudades y entregados como huérfanos a organismos benéficos.

Las enfermedades que padecían eran, tuberculosis, problemas respiratorios agudos, diarreicos agudos, desnutrición infantil, la fiebre amarilla o paludismo, sarampión, entre otros.

Educación

El grado de instrucción de las familias estaba expresado por el marcado analfabetismo en las mujeres, los varones tenían una formación de primaria (completa e incompleta), excepcionalmente algunas mujeres y varones continuaban estudios secundarios en aquellas CC.NN. donde funcionaban las misiones religiosas.

Las escuelas primarias bilingües eran estatales y unidocentes en las que estudiaban los niños asháninkas, los docentes en su mayoría eran profesores asháninka bilingües formados por el ILV de Pucallpa con muy baja formación profesional y un incierto dominio del castellano, seguido de la falta de una

concepción, metodología y material educativo. Se habían constituido en la Asociación Magisterial del río Tambo (AMART) para defender sus derechos. Los profesores colonos "choris" ⁽¹⁴⁾, tenían prejuicios hacia los alumnos y sin conocimiento de la lengua y cultura asháninka, generalmente contaban con estudios secundarios.

La currícula educativa de las escuelas bilingües era la establecida por el Ministerio de Educación a través de la Unidad de Servicios Educativos (USE) de la provincia de Satipo, cuya naturaleza era ajena a la realidad social de los nativos y aunada a la falta de supervisión de las autoridades educativas.

Entre 1983 y 1987 funcionó el Proyecto de Educación Bilingüe y Bicultural para los Asháninka del Río Tambo que comprendió a las 23 escuelas Asháninka y que constituyó un proyecto experimental del CAAAP en convenio con el Ministerios de Educación (zonal de La Merced) que se interrumpió con la llegada de SL en 1987.

Rol Social

Las mujeres no tenían formas comunales de organización, éstas eran sólo a nivel familiar de carácter consanguíneo (padres, hermanos) y afines (suegros, abuelos, sobrinos, etc.) y donde los roles estaban definidos.

Hacia la década del 80 en algunas CC.NN. del Distrito de Río Tambo (Satipo - Junín) surgen los primeros clubes de madres, con la presencia de organismos no gubernamentales (ONG'S) y en los trabajos pastorales de la iglesia católica y de los protestantes, donde la participación de la mujer era restringida e incluso constituía un reto que ellas pudieran reunirse.

LA MUJER ASHANINKA EN EL PROCESO DE VIOLENCIA POLITICA

La violencia socio-política iniciada aproximadamente desde 1987 en los valles del Ene y Tambo se agudiza en 1990 con la secuela de desestructuración de gran parte de las CC.NN., que genera el surgimiento de los núcleos poblacionales motivando así a que las mujeres se organizaran en clubes de madres orientados a propiciar acciones de promoción comunal y canalizar los apoyos del proyecto de emergencia.

Actualmente, con la desintegración compulsiva de las CC.NN., estas tierras han quedado abandonadas y controladas por S.L. a las que denominan "zonas liberadas". El Estado dentro del marco del proceso de pacificación y desarrollo del país, a través de las FF.AA., viene alentando el traslado de colonos para poblar así el territorio a manera de ir ganando espacios de control antisubversivo y canalizando los apoyos del Fondo de Compensación para el Desarrollo Social (FONCODES), vía Ministerio de la Presidencia, como es la entrega de 30 unidades de cebú a la CC.NN. de Sta. Rosita en el Bajo Tambo. La demanda de necesidades de la población desplazada es álgida, la atención que brinda el Estado es básicamente militar, como es la entrega de deslizadores y retrocargas que son utilizados sólo para los desfiles y en la difusión en la prensa Nacional e Internacional.

Actividad Productiva

La alimentación proviene de la limitada caza y pesca comunal ya que la demanda alimentaria es fuerte, además del apoyo alimentario que reciben del Proyecto de Emergencia, el apoyo puntual del Programa Nacional de Apoyo Alimentario (PRONAA) y del cultivo de las chacras comunales, tales como yuca, plátano, frejol, arroz, hortalizas, entre otros, con un manejo asociado, recuperando sus cultivos tradicionales (pituca, sachapapa, etc.) preservando la ecología y con una orientación técnica.



Las nuevas familias desplazadas que se incorporan a los núcleos poblacionales, aunque mantienen sus propias costumbres, tienen un ambiente social limitado.

Las chacras donde se desarrollan los cultivos integrales, se han ampliado en extensión, donde las familias desplazadas participan en el trabajo comunal. Los que proceden de la misma comunidad nativa (ahora núcleo poblacional), mantienen sus parcelas y desarrollan sus trabajos familiares, el trabajo técnico se orienta desde lo comunal a lo familiar, teniendo gran acogida en la población la crianza de cuyes, patos y pollos, que son combinados con nutrientes de recursos locales como el kutzú, comején y yuca chancada.

La apertura de las chacras comunales está a cargo de los varones con un tiempo restringido para ésta actividad porque su rol se concentra en los comités de autodefensa, con el cuidado de las fronteras del núcleo poblacional con turnos rotativos durante las 24 horas del día, asimismo en las campañas de patrullaje militar en el monte orientadas a recuperar a sus paisanos que se encuentran prisioneros en los campamentos de S.L.

El nuevo trabajo que realizan los varones es la construcción de trincheras subterráneas para proteger a la familia de los ataques y enfrentamientos sin embargo, continúan ejecutando la construcción de viviendas. Dada la presencia de gran cantidad de desplazados, los recursos escasean y, dada la situación política, tienen que ir a buscar materiales acompañadas por el comité de autodefensa caminando por la trocha o en canoas por el río pero sin alejarse demasiado.

Los recursos materiales que utilizan para la construcción de la casa, los Centros Educativos, letrinas, casa de huéspedes, local de la guarnición militar, posta sanitaria, etc., consisten en hojas de humiro, sogas, palos, maderas y ponas, etc.

Las autoridades de los núcleos poblacionales, luego de coordinar con las autoridades militares de cada guarnición, ubican a las familias desplazadas en algunas casas y lotes provisionales por un período indefinido. Además, se encuentran sujetos a observación y vigilancia porque se les atribuye la sospecha de ser infiltrados o colaboradores de S.L.

En la actividad artesanal, las mujeres de los núcleos poblacionales consideran que las artesanías han quedado obsoletas y que no tiene sentido seguir confeccionándolas, porque nadie quiere comprar canastas, escobas, cushmas, saratos, flechas, etc.

Expresan, además que es difícil conseguir los materiales, caso del tamshi, algodón, cortezas y tierra para teñidos, pues no la pueden conseguir libremente como antes, en todo caso tienen que ir acompañadas por una dotación del comité de autodefensa. Los pobladores de las ciudades no lo ven con agrado y rehusan adquirirlas. Se suma a esta situación la calidad de acabados y los medios de transporte, ya que a éstas zonas el ingreso es sólo por avionetas y el costo es elevado.

En consecuencia, los productos agropecuarios y artesanales en esta etapa están dirigidos al autoconsumo y no hacia la comercialización.

Pese a todas las limitaciones existentes, las mujeres y sus hijas elaboran los trabajos artesanales para uso familiar, la confección de cushmas, saratos, escobas, canastas, etc., siendo más intensa la labor artesanal de algunas familias que llegan al núcleo poblacional, en la que los valores culturales son más fuertes.

Las mujeres bilingües y las que han salido a otras ciudades expresan mayor aculturación y prefieren ropa occidental, ellas hacen pedidos de donación de ropas, compra de telas para confeccionarlas o las adquieren ocasionalmente por trueques. Esto finalmente influye en las demás, pero las mujeres son las que mayormente conservan sus tradiciones, vestimenta, entre otros. Mientras que en los varones se observa mayor influencia externa en el uso de ropas, zapatillas, relojes, polos, pantalones, etc.

En la confección de chaquiras y collares, desarrollan trabajos en base a madejas y mostacillas con figuras de animales (serpientes, mariposas) figuras cósmicas, flores diversificadas, hay gran simpatía de las mujeres Asháninka por realizar estos trabajos. Confeccionan también collares en base a semillas y dientes de monos. Las coronas Asháninka las hacen exclusivamente los varones.

Actividad Doméstica

La preparación del masato continúa desarrollándolo la mujer, lo consumen a nivel familiar y con los vecinos que son los nuevos refugiados y éstos se interrelacionan entre sí pintándose el rostro, con canciones y danzas al ritmo de la música regional (instrumentos musicales) y la cumbia chicha (grabadoras), relacionándose entre compadres y allegados, algunos acogen a nuevas familias que han huido de la violencia. En algunos casos, el exceso de

bebida ha conllevado a las afecciones de salud, intentos de suicidio por conflictos familiares, etc., siendo la más álgida la acusación de ser "colaborador" de S.L. a pesar de ser Asháninka, sumada con insultos, amenazas y torturas físicas a las familias que han permanecido prisioneras en las "bases de apoyo de los rojos" provocando conflictos a los que han sido mandos políticos y militares, pues éstas personas están en un proceso de observación (niños, jóvenes y adultos) en el núcleo poblacional, es decir les muestran desconfianza y crean mayor tensión cuando aparecen las inscripciones alusivas a S.L. o al sorprender a los niños que están entonando canciones y juegos alusivos a la "lucha armada".

Cada familia se responsabiliza en la preparación de la comida en base a alimentos brindados por el Proyecto de Emergencia tales como: pescado seco, atún, harina, menestras, arroz, fideos, aceite, etc., complementando el consumo con los recursos propios de la comunidad que son los productos de las chacras familiares y comunales, caso de la yuca, frejol, verduras, arroz, tomates, frutas, etc.

De manera muy puntual funciona en Puerto Ocopa la olla común para los desnutridos a cargo de las religiosas de la Misión, ahí las mujeres participan en forma rotativa, aportando así con la mano de obra y en algunos casos con productos que son yucas, frutas, entre otros. La comida que brindan es totalmente gratuita.

La preparación de los vasos de leche, tanto en Puerto Ocopa y Poyeni, está a cargo de los padres de familia de los niños que estudian en el Centro Educativo.

Las nuevas familias desplazadas que se incorporan al núcleo poblacional, pasan por un proceso de adaptación en el hábitat alimenticio y las nuevas formas de vida. Aunque mantienen sus propias costumbres, el ambiente social es limitado, ya que no pueden salir libremente al campo, sino con la aprobación de las autoridades militares, también no pueden transitar mas de las 6:00 pm. porque está establecido el toque de queda, para los cambios de guardia los ronderos asháninka tienen distintivos.

Salud

A lo descrito, se suma el impacto emocional que afectó a las familias durante su permanencia en los campamentos de Sendero Luminoso, a la presencia de las FF.AA., así como la tensión constante que viven en los núcleos

poblacionales, frente a los ataques y hostigamientos de los "rojos", la desconfianza existente entre ellos y las acusaciones de posibles infiltraciones, la presencia de niños huérfanos (totales) de padre y madre (parciales de padre o madre), unos acogidos por familiares cercanos (tíos, primos), otros incorporados a otras familias, algunos niños huérfanos y en extremo grado de desnutrición han sido acogidos por las Misioneras de Puerto Ocopa. También, la ausencia del padre o la madre en la familia, porque han fallecido en enfrentamientos, fueron asesinados o están prisioneros, ha influido en los niños con afecciones psicoemocionales.

Las mujeres continúan curando las enfermedades con la medicina tradicional no hay ninguna posta sanitaria a cargo del Ministerio de Salud. Los equipos de salud itinerante establecidos por el Proyecto de Emergencia, cubren la atención asistencial y preventivo promocional de la población recuperando a los antiguos promotores de salud y sanitarios, asimismo formando a nuevos promotores de salud, instalación de letrinas, la implementación de algunos programas EDA, IRA, URO, etc.

Las enfermedades del cólera y el sarampión rebrotan frecuentemente, la TBC se ve agudizada por la deficiente nutrición sumada a las enfermedades tropicales como la fiebre amarilla o paludismo, dengue, entre otros.

Educación

En la actualidad, el grado de instrucción de los asháninka en los núcleos poblacionales, contempla un alto índice de analfabetismo en las mujeres adultas, excepcionalmente hay algunas mujeres bilingües que han cursado estudios primarios pero son pocas y éstas son las que ocupan cargos en la Junta Directiva, ante todo las presidentas y secretarías.

Los alumnos han iniciado, (algunos reiniciado) sus estudios en las cuatro escuelas primarias bilingües que funcionan en los núcleos de Puerto Ocopa y Poyeni. Las escuelas funcionan con 6 grados y los más numerosos son el 1ro. y 2do. grados; los locales muestran la falta de mobiliario (sillas, mesas, pizarras) material didáctico. El Proyecto de Emergencia canalizó el apoyo de materiales escolares consistentes en cuadernos, lapiceros, tizas, pelotas y textos de educación bilingüe.

La mayoría de los docentes no son especialistas, además que la currícula educativa es ajena a la realidad social, más aún cuando se dice que los Asháninka

están haciendo la historia en los momentos más cruciales del país, se haya liquidada la Dirección General de Educación Bilingüe en la frondosa burocracia del Ministerio de Educación. Así se evidencia una vez más que los asháninka constituyen el "rostro del olvido", como reportara un video en los canales de televisión. La implementación de las escuelas bilingües es de responsabilidad del Estado y va desde la capacitación de docentes hasta el material didáctico y mobiliario escolar. Las escuelas presentan una falta total de recursos, más aun si las comunidades nativas se encuentran desplazadas por la violencia, además la aplicación del currículo educativo del Ministerio de Educación a través del Área de Desarrollo (ADE) de San José del Ene (Provincia de Satipo) es totalmente ajena a la realidad social de los asháninka. Actualmente, en las zonas del río Tambo y Ene, funcionan muy pocas escuelas bilingües, gran parte de ellas fueron desactivadas a partir del '90, llegando a 70 de las que 48 eran unidoscentes y 22 escuelas polidoscentes. La situación de los 70 profesores se desconoce, no se sabe si están desaparecidos, muertos o tal vez secuestrados por S.L. La Asociación Magisterial del Río Tambo (AMART) quedó desactivada.

Las escasas escuelas bilingües, que vienen funcionando, caso, Poyeni, Betania y otros, cuentan con profesores colonos llamados por los nativos "chori", hay escasos profesores bilingües. En ambos casos son contratados y carecen de capacitación técnico-Pedagógica.

Según relatos de las familias desplazadas, se sabe que en los campamentos de S. L., los profesores ejercen el adoctrinamiento y enseñanza de canciones e ideales proselitistas.

Los varones en las asambleas comunales participan con opiniones en los 2 idiomas (Castellano incipiente y Asháninka) inclusive hay otros que hablan idiomas como el Kakinte, piro, ashéninka, etc. Algunos tienen mayor grado de instrucción, porque han salido a otras ciudades a realizar sus estudios, otros por los cargos de autoridad, por el servicio militar obligatorio en las guarniciones militares en calidad de "reclutas". Sin embargo, también hay presencia de varones analfabetos.

Los profesores de los centros educativos en los 2 núcleos poblacionales son 15 entre varones y mujeres, de los cuales 10 son Asháninka bilingües⁽¹⁵⁾, están a cargo de los niveles de Inicial y los primeros grados de primaria, pues los niños al ingresar a la escuela son monolingües. Los 2 profesores colonos en Poyeni están a cargo de los últimos grados de primaria y a cargo de la Dirección. En Puerto Ocopa, en la labor educativa apoyan 2 religiosas y un religioso.

En el VI Congreso de la Central Asháninka del Río Tambo (CART) llevado a cabo en Agosto 93, acordó la federación Asháninka que en 1994 no permitirán el ingreso a los profesores colonos.

Cuidado de los Hijos

La madre es la que cuida a los hijos, en el nacimiento, lactancia materna, higiene de los niños en los puquiales y ríos (esto lo hacen cotidianamente), el lavado de la ropa lo realizan con jabones de monte aunque las prendas aparecen algo raídas y descuidadas. Los niños no son sobreprotegidos sino más bien transitan en el núcleo poblacional con mucha libertad.

La presencia de niños huérfanos víctimas de la violencia se debe a que los padres han fallecido en los enfrentamientos, reclutados en los campamentos senderistas o también fallecieron a causa de enfermedades diarreicas (cólera), desnutrición aguda. Ante esta situación los niños son entregados a parientes cercanos, ya sean tíos, abuelos, primos o padrinos, en algunos casos acogidos por la Misiones religiosas. Señalamos que los niños de ésta generación son los niños de la guerra afectados en los sentimientos psico-emocionales.

Sin embargo, la familia está constituida por padres, madres e hijos, ligados con cuñados, abuelos, nietos, etc. y es patriarcal, mientras en las ciudades la sociedad industrial desintegra a la familia, porque los padres trabajan en diversas actividades fuera del hogar y gran parte del día los hijos están sin ellos o al cuidado de otros.

Las responsabilidades de la familia, las designa el varón, pero son orientadas por edades y por sexo, correspondiendo a la madre enseñar a las hijas desde la recolección de caracoles, gusanos, frutos silvestres hasta la elaboración de artesanías y el padre a los hijos desde la caza, pesca, roza hasta cargar la leña.

El *Tsonpirontsi*, sirve para cargar a los bebés, el mismo que por la posición que lo ubican brinda una afectividad y entretenimiento, cuenta con adornos de semillas y huesos que le sirven de juguete.

Los juguetes de los niños, son ideados y fabricados por los padres, caso de las avionetas de topa, sonajas de tamshi, canastas, arcos y flechas, entre otros.



Aun la mujer, pese a su recargado rol social, se da tiempo para la confección de artesanías de uso interno y su enseñanza a los menores.

Muchas niñas cantan las canciones en su idioma y participan con los niños en juegos típicos.

La pareja la conforman generalmente jóvenes, las mujeres a partir de los 13, 16 y 18 años, incluso se observa que entre viudos forman una nueva familia, pero generalmente estos casi no pueden estar solos buen tiempo.

Una problemática muy frecuente es la queja de las mujeres y de sus hijas sobre violaciones que ejercen algunos padrastros y otros comuneros en estado etílico, tal es el impacto de ver a muchas niñas madres. A los 40 ó 45 años se puede ver a las parejas en muy avanzada edad, casi sin fuerzas, enfermos o semi-invalidos.

Actualmente ningún asháninka, puede contraer matrimonio ni compromiso de familia con colonos "Choris", está condenado a muerte o de lo contrario tiene que abandonar la comunidad.

Rol social

Las mujeres desarrollan los cultivos en las chacras comunales, desde la siembra, limpieza de malezas, cosechas de los cultivos de yucas, arroz, hortalizas, y algodón en Poyeni, para la demás CC.NN. refugiadas⁽¹⁶⁾ la limitación es la carencia de tierras.

En Puerto Ocopa, las mujeres organizadas participan en la chacra comunal, en el deshierbe y limpiado de malezas, siembra y selección de semillas de los cultivos de Yucas, Frejoles, hortalizas, maíz, maní y algodón.

La actividad agrícola de las mujeres de Puerto Ocopa es coordinada con la Junta Directiva y autoridades, para lo cual han establecido la programación de las actividades semanales, según días y horas, e inclusive contempla a aquellas mujeres que están enfermas, ancianas o embarazadas y las exceptúa.

En la parte pecuaria, la mujer con el apoyo de la familia se dedica a la crianza familiar de las gallinas y patos, que alimentan con recursos locales, yuca, comején, maíz, etc.

Dada la presencia de cientos de familias desplazadas y la demanda alimentaria, requiere que se incrementen por diversos ciclos productivos los cultivos comunales.

A continuación presentamos las actividades complementarias que desarrolla la mujer a nivel comunal, como es la preparación de los vasos de leche para los alumnos (Poyeni y Puerto Ocopa), en las ollas comunes con la preparación de alimentos para los desnutridos (Puerto Ocopa), la limpieza general de las calles (Puerto Ocopa).

Las autoridades políticas, municipales, comunales, militares y religiosas, reconocen la participación de la mujer en la Comunidad, asignándoles responsabilidades comunales, como la distribución de alimentos a nivel de cada club de madres (Poyeni), en los desfiles e izamientos del pabellón nacional (Puerto Ocopa y Poyeni).

La Central Asháninka del Río Tambo (CART) en el VI Congreso de la federación, llevado a cabo en Agosto de 1993 crea la Secretaría de Asuntos Femeninos, en la que fue elegida una ex-profesora bilingüe.

El rol representativo de la mujer ha ganado un espacio desde el nivel comunal al gremial, sin embargo la Mujer Asháninka está en condición de dominada. La autoridad familiar lo tiene el varón e incluso la determinación comunal en la asamblea del comité de autodefensa.

En Poyeni:

Las CC.NN. desplazadas internamente mantienen su estructura organizativa, respecto a la escuela, profesores, autoridades y Jefe, es decir tienen una relativa autonomía, pero a nivel externo están sujetos al Presidente de la CC.NN. de Poyeni⁽¹⁷⁾ asimismo los varones refugiados obligatoriamente pasan a formar parte del Comité de Autodefensa que está presidida por una Junta Directiva y Coordinada con la guarnición militar de la Marina de Guerra del Perú.

En éste núcleo poblacional existen 5 organizaciones de mujeres que son las siguientes:

1. Club de Madres "La Fortaleza" de Anapate (22 integrantes).
2. Club de Madres "Santa Isabel" de Caperucía y Potsoteni (60 integrantes)
3. Club de Madres "Santa María Magdalena" de Poyeni y Selva Verde (215 integrantes).
4. Club de Madres "Virgen María" de Cheni (54 integrantes).
5. Club de Madres "Nueva Luz" de Otica (33 integrantes).

La actividad notoria, es la participación de la mujer en la distribución de alimentos, canalizada según la relación de cada club de madres y Junta Directiva, en la conducción de huertos y chacras comunales.

En los demás núcleos poblacionales la distribución de alimentos está organizada de otra manera, Ejem: Por proveedores, cuadras, colores, etc., y recae en los varones.

En Puerto Ocopa :

En éste núcleo poblacional⁽¹⁸⁾ las mujeres provenientes de diversas comunidades nativas están agrupadas en el club de madres "Santa Teresa del Sagrado Corazón de Jesús".

La actividad que resalta en las mujeres de Puerto Ocopa, es la participación organizada en el trabajo agrícola de la chacra comunal, cuya actividad es canalizada a través de la Junta Directiva.

En este club de madres, las mujeres bilingües demandaban ser ronderas, porque parecía que manejar los armamentos (retrocarga o ametralladora) les creaba un aparente prestigio y poder, luego de un entrenamiento el Comité de Autodefensa decidió no incorporarlas, por falta de fuerza física.

En ambos núcleos para el desarrollo de actividades se coordina con las autoridades de la Comunidad y el Comité de Autodefensa, en las asambleas o en las formaciones Cívico / Militares de los Asháninka se informa de las actividades desarrolladas con los diferentes clubes de madres o de los materiales que se lleva, porque éste es el organismo que fiscaliza y evalúa los servicios, dándole así validez y aprobación.

La participación de la mujer en cada uno de los clubes de madres, varía de acuerdo a la composición de sus integrantes, las mujeres bilingües juegan un rol preponderante al interior de la organización, los cargos de presidenta y/o secretarías son ejercidas por ellas.

Los clubes de madres asháninka, cuentan con una Junta Directiva, cuyas actividades se orientan de acuerdo a las necesidades de las interlocutoras. La característica fundamental es que la organización y participación de las mujeres se desarrolla en una zona de conflicto político y militar, en condición de desplazado pero en su mismo territorio y que ésta se debe a razones culturales. El grado de instrucción de las integrantes, resalta la alta incidencia del analfabetismo y por lo tanto son monolingües, es decir sólo hablan asháninka.

A la organización de las mujeres asháninka las reconocen las autoridades del Comando Político Militar, los representantes de la comunidad y del estado, por ejm.: el Programa Nacional de Apoyo Alimentario (PRONAA) que capacitó en nutrición a las 5 presidentas de los clubes de madres de Poyeni en la ciudad de Satipo, junto a otras delegaciones.

En estas zonas de violencia político militar, a donde se ingresa sólo en avionetas, el dinero no tiene valor, además que no se puede comprar nada, excepcionalmente pueden haber trueques con cushmas, flechas, animales, pero para trasladarlos a la ciudad resulta con un costo muy alto.

De otro lado, los clubes de los asentamientos urbanos marginales de las ciudades del Perú, se orientan a los programas de generación de ingresos para responder a los efectos de la crisis económica, de ahí la conducción de comedores populares y vasos de leche de carácter autogestionario e incluso demandan sus reivindicaciones ante el Gobierno Central y de alguna forma son beneficiarios de las políticas sociales.

Las mujeres asháninka asisten puntualmente a las asambleas de los clubes de madres, la concurrencia es masiva, generalmente hablan en grupo y en cuchicheos desordenados, éstas intervenciones, son captadas por la traductora, ahí explican las demandas de necesidades, tales como: utensilios de cocina, animales menores, ropas, semillas, herramientas y alimentos. Añaden, que la violencia los empujó a vivir en esa situación pues *"antes vivíamos de nuestros esfuerzos, sin esperar apoyos de nadie, hay personas que nos dicen que 'somos ociosos' y eso no lo aceptamos"*.

A pesar de que hay reconocimiento del trabajo de la mujer, ésta es marginada en las decisiones comunales, respecto al funcionamiento de la escuela, elección de autoridades, Asociación de Padres de Familia, programación de actividades comunales, entre otros. A cambio recibe sólo responsabilidades, como es la preparación de vasos de leche, distribución de alimentos, dehierbe de las chacras, limpiezas de las calles, etc.

En el desarrollo de las asambleas comunales participan sólo los varones en general y los del comité de autodefensa asháninka, las mujeres sólo observan desde lejos u ocultándose tras las ponas de las casas. La sociedad es machista y patriarcal.

La influencia cultural en el contexto de violencia político militar es expresada en algunos varones de la siguiente manera: *"Nosotros estamos en guerra, nosotros asháninka estamos luchando contra el enemigo, a nosotros de la autodefensa nos tiene que mantener el Estado"*; hay casos de algunas mujeres que manifiestan *"tenemos derecho a vestirnos como los empleados, a ganar dinero, ¿Por qué nosotras las asháninka no podemos vestirnos y comer como ellos?"*; así demandan la confección de ropas occidentales tales como polos, faldas, pantalones, etc.

Los jóvenes de ambos sexos tienen la ilusión de salir hacia la ciudad y lo realizan aprovechando el ingreso de las avionetas que llegan al núcleo poblacional; en los varones es para trabajar o enrolarse al servicio militar obligatorio, *"servir a la patria"*, lo ven con orgullo y honor pues les crea superioridad frente a sus hermanos. En las mujeres jóvenes se expresa el ideal de vestir

diferentes y *"no ser atrasadas como las demás"*, salen generalmente hacia Satipo y Atalaya para trabajar en restaurantes, empleadas del hogar, algunas retornan desilusionadas del espejismo de la ciudad, cuando dicen *"allá todo es plata"*, otras afirman su identidad cuando expresan *"hemos vivido de otra manera, hemos aprendido muchas cosas, pero seguimos siendo asháninka"*.

CONCLUSIONES

La mujer asháninka siempre fue reconocida en su aporte a la actividad agrícola familiar. En el contexto de violencia política se le reconoce su participación en los cultivos agrícolas comunales, desfiles, izamientos de la bandera, etc.

El conflicto armado ha forzado cambios en la dinámica social; las mujeres son tomadas en cuenta como un sector social importante dentro de la comunidad para asegurar la producción y reparto de alimentos, mientras que el varón se dedica a la autodefensa comunal.

El recargo de actividades en la mujer a nivel del Club de Madres, Vasos de Leche, Olla Común para los desnutridos, distribución de alimentos, sumada al lavado de ropas, atención a los hijos y preparación de la comida familiar, tejido de artesanías, etc., demuestra así que la mujer cumple un importante rol en el proceso reproductivo.

Las formas tradicionales en el trabajo de la mujer se mantienen, como es la elaboración del masato, maquillaje del rostro en base al achiote, confecciones de cushmas, curación de las enfermedades, cosmovisión cultural e idiomática, debido a que las protagonistas siguen siendo las mismas en ésta década, aún no ha pasado otra generación y pese a la influencia cultural supervive.

En la actividad agropecuaria, los varones y las mujeres tienen roles complementarios, sin embargo la mujer desarrolla la actividad mayor, que va desde el trabajo familiar (privado) al comunal (público).

Las familias en las CC.NN. están constituidas por los padres e hijos y éstas se relacionan con las familias extensas (abuelos, tíos, primos), a pesar de la desestructuración compulsiva por los hechos de violencia política que ha

generado niños huérfanos y viudas. En algunos casos son los parientes o "conocidos" los que cuidan de los niños huérfanos.

La aculturación de la población es general y la demanda de necesidades es ante todo consumista y dependiente (pues la "solución" de sus problemas viene de afuera), reflejándose en los bilingües el uso de ropa occidental, tales como pantalones, polos, faldas, zandalias, zapatillas, reloj, etc., que las adquieren por donación de instituciones o por trueque de los comerciantes. Seguido de las antenas parabólicas, grupos electrógenos que fueron llevados por las FF.AA. e incluso la influencia del discurso senderista respecto al cuestionamiento social.

Las comunidades nativas en el marco de la economía neo-liberal están ubicadas en la periferia y tienden a desaparecer, si sobreviven algunos de sus valores culturales y económicos ya no serán los mismos, sino se habrán perdido muchos y habrán ganado otros, también se habrá modificado el sentido de algunos. Vemos pues que la amazonía peruana marcha al compás de los acontecimientos nacionales.

Los nuevos conflictos surgidos como la desconfianza, el hambre, las enfermedades y los problemas psicoemocionales afrontados por la población asháninka están presentes. El contexto sociopolítico de la zona ha forzado a participar en cualquiera de los bandos, como "combatiente" o "rondero", originándose huellas imborrables en las mentes de niños, mujeres y hombres.

NOTAS

- (1) Las CC.NN. alejadas de los ríos y pistas de aterrizajes, que se encuentran neutrales ante S.L y FF.AA. y los nativos prisioneros en los campamentos de S.L. no han sido censados.
- (2) Los asháninkas bilingües llaman así a los campesinos de la sierra.
- (3) Es el nombre con el cual se identifican los nativos que resguardan el núcleo poblacional.
- (4) Los colonos abandonaron la Comunidad por la presión de los nativos, incluido aquellos que se casaron con asháninkas, estaban condenados a muerte.

- (5) Senderista, que utiliza el color rojo en las pintas proselitistas y lleva banderas rojas.
- (6) La *Cushma* es una vestimenta típica de los asháninka, se asemeja al poncho, pero es cerrada a ambos extremos, el diseño del tejido en los varones es con líneas verticales, algunas veces la adornan con plumajes. De las mujeres el tejido es en línea horizontal y los adornos son semillas, algunas realizan el bordado de sus nombres en la espalda.
- (7) *Tsompironitsi*, es una especie de faja, muy asegurada y lleva en los extremos adornos de semillas y huesos diseñados muy finamente, sirve para cargas a los bebés.
- (8) *Chaquira*, es una especie de pulseras de reloj, está tejida a base de hilo de colores o mostacillas, llevan figuras cósmicas, animales y flores.
- (9) *Sarato*, son las bolsas, en algunas zonas del país la denominan morral, sirve para que los niños lleven sus cuadernos y los varones carguen las balas de las retrocargas, alimentos, etc.
- (10) *Masato*, bebida sagrada de los nativos, infaltable en cada casa, los colores varían, algunos lo toman en color natural otros lo tiñen con zapallo, camote morado, beterraga, etc. Se dice que con la bebida no tienen hambre y olvidan sus preocupaciones.
- (11) *Chapear*, consiste en aplastar la yuca sancochada con un cucharón de madera hasta que toma la forma de mazamorra y además masticarla. En esto participan las niñas, terminada la tarea esperan la fermentación guardándola en inmensas ollas de aluminio o canoas.
- (12) *Piri-Piri*, es una planta medicinal, hay una gran variedad, diferenciándose en el uso según el tratamiento.
- (13) Caso de la ONG, "Save the Children" (Salud Para los Niños) y del CAAAP.
- (14) Término con lo que llaman los asháninka monolingües a los pobladores de la sierra (cholos).
- (15) Algunos estudian por cursos de nivelación de secundaria en el verano y otros profesionalización docente.
- (16) Los nativos que acogen a los desplazados los llaman Refugiados. Están en las comunidades de Cheni, Potsoteni, Caperucía, Anapate, Otica, Sabareni.

- (17) Poyeni, acoge a aproximadamente 2,200 desplazados provenientes de diversas Comunidades Nativas del Río Tambo.
- (18) Puerto Ocopa, acoge a 670 desplazados provenientes de los ríos Bajo Perené, Ene y Tambo, que comprende a las CC.NN. de Saureni, Gloriabamba, Metsokiari, Ptiskía, Puerto Asháninka, etc.

BIBLIOGRAFIA

COLLIER, RICHARD

1981 **Jaque al Barón. La Historia del Caucho en la Amazonía.** Ediciones CAAAP. Lima - Perú

HEISE, MARÍA

1990a "El Proyecto de Educación Bilingüe y Bicultural para los Asháninka del río Tambo". **Amazonía Peruana**. Tomo IX, N° 18 pp 81-89. Ediciones CAAAP.

1990b "Los Niños Asháninka", Testimonios, **Amazonía Peruana**. Tomo IX, N° 18, pp 81-89. Ediciones CAAAP.

HVALKOF, SOREN

1992 "La Naturaleza del Desarrollo, Perspectivas de los Nativos y de los Colonos en el Gran Pajonal". **Amazonía Peruana**, Tomo XI N° 21 pp. 145-175. Ediciones CAAAP. Lima - Perú

RODRIGUEZ VARGAS, MARISOL

1993 **Desplazados de la Selva Central, el caso Asháninka.** Ediciones CAAAP. Lima - Perú

TUBINO, FIDEL Y ESPINOSA, OSCAR

1992 **Violencia y Narcotráfico en la Amazonía.** Análisis de la Realidad. Ediciones CAAAP. Lima - Perú

ZARZAR, ALONSO

1989 **Apoc Capac Huayna, Jesús Sacramentado, Mito, Utopía y Milenarismo en el Pensamiento de Juan Santos Atahualpa.** Ediciones CAAAP - CONCYTEC. Lima - Perú

DOCUMENTOS INEDITOS

CAAAP

Proyecto Institucional del Centro Operativo de La Merced, 1993.

CAAAP DE LA MERCED

Informe de Análisis de Coyuntura Política de la Selva Central 1992-1993.

FABIAN, BEATRIZ

Informe de Actividades del Area de Promoción de la Mujer Asháninka Desplazada por la Violencia en el Río Tambo 1993.

Amazonía Peruana

Amazonía Peruana es una revista semestral, editada por el Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica, dedicada a la Antropología y las Ciencias Sociales, en general, de la región Amazónica.

Amazonía Peruana recoge colaboraciones de investigadores peruanos y extranjeros (Antropólogos, historiadores, lingüistas, médicos, etc.), así como de importantes conocedores de la región.

TARIFA DE SUSCRIPCION POR VOLUMEN **(un volumen incluye 2 números)**

Instituciones	50 U.S.\$
Personas Naturales	45 U.S.\$
América Latina	40 U.S.\$

*Complete su colección. Le ofrecemos cada número
(del 5 al 17 por sólo 16 U.S.\$).
Costos incluyen envío aéreo.*